



ሓበሬታ ብዝተፈለገዎ ቋንቋታት ብዛዕባ ኮሮና-ቫይረስን ስራሕ ውሑድ ሰዓታትን

(1) ናይ ውሑድ ሰዓታት እስርሕን ናይ ኮሮና-ቫይረስ ሕግም ተታሒዘን. ደሞዘይ በቐጻሊ ክኸፈለኒ ዲዩ?

እንተደኣ ንስኹም ሓሚምኩን፣ ወሃብ ስራሕኩም ልሙድ ደሞዝኩም ንክሰብ ሽዱሽተ ሰሙናት ብቐጻሊ ክኸፍላኩም ኢዩ. እዚ ከኣ ዋላ ንስኹም ብኮሮና-ቫይረስ ከምዝሓመምኩም ምስዝረጋገጽ.

(2) ናይ ውሑድ ሰዓታት እስርሕን ኣብ ገዛ ተወሺቦ ኣለኹም. ኣብ ከምዝ እውን ደሞዝ ይኸፈለኒ ዲዩ?

ዘይሓመምኩም እንትኾይንኩም፣ ግን ሓኪም ኣብ ገዛ ከምትውሸኩ እንተገጥሙ፣ ኣብዚ እቲ ናይ ኢንፈክሽን ሕጊ የገልግል. ንሽዱሽተ ሰሙናት እቲ ደሞዝኩም ብቐጻሊ ይኸፈለኩም ኢዩ. እቲ ወሃብ ስራሕ ነቲ ገንዘብ ካብቲ ዝምልከቶ ቤት ጽሕፈት ጥዕና ክምለሰሉ ከመልክት ይኸእል ኢዩ.

(3) ብምኽንያት ኮሮና ዝደዳ ክሰርሕ ኣለንን በዚ ከኣ ነቲ ናይ 450- ኦይሮ ገደብ እኣልፎ ኣለኹ. እዚ ከ ገና ከም ስራሕ ውሑድ ሰዓታት ይሕሰብ ዲዩ?

እንተደኣ ናይ ዓመት እቶትኩም ንገደብ ናይ 5,400 ኦይሮ ሓሊፉም፣ ግድነት ሓይ ማህበራዊ ኢንሹራንስ ክኸፈሎ ዘለዎ ስራሕ ኣለኩም ማለት ኣይኮነን. ሓይ ናይ ውሑድ ሰዓታት ስራሕ ገና ይቐጻል፣ እቲ ምሕላፍ እቶት ሓሓፊን ከይተመደበ ዘጋጠመን እንተኾይኑ.

ሓሓፊ ማለት፣ ኣብ ውሽጢ ሓይ ዓመት ካብ 3 ኣዋርሕ ካለንደር ንላዕሊ ዘይኮነ.

ዘይተመደበ ማለት፣ ኣቐዲምካ ስምምዕ ዘይተገብረሉ.

እቲ መጠን ናይ እቶት ኣብቲ ምሕላፍ ገደብ ተራ ኣይጻወትን ኢዩ. ሓይ ዝለዓለ ወሰን ናይ እቲ ሰለስት ወርሓዊ ምሕላፍ የለን.

(4) ወሃብ ስርሓይ ገና 450 ኦይሮ ይኸፍለኒ፣ ዋላ እኳ ዝደዳ እንተሰራሕኩ፣ ኣነ እንታይ ክገብር እኸእል?

እቲ ደሞዝ ምሉኡ ክወሃብኩም መሰል ኣለኩም. እቲ ሰዓታት ስራሕኩም ብጽፈት መዝግብዎን ድሕሪ እዚ ከኣ ነቲ ዝግበኣኩም ገንዘብ ሕተቱ. እንተደኣ ኣብዚ ሓገዝ ኣድሊዩኩም፣ በጃኹም ን ማሕበር ሰራሕተኛታት፣ ማሕበር ሰራሕተኛ ትካል፣ መማኸሪ ነቐጣ ወይ ጠበቓ ተወከሱ.

(5) ናይ ሓጻር ስራሕ ገንዘብ ን ናይ ውሑድ ሰዓታት ሰራሕተኛታት ይምልከቶም ዲዩ?

ኣይፋልን. ገንዘብ ናይ ሓጻር ስራሕ ዝረኽቡ፣ ግድነት ማሕበራዊ ኢንሹራንስ ዝኸፈሎ ስራሕ ዘካይዱ ሰባት ጥራሕ ኢዮም. ሰራሕተኛታት ውሑድ ሰዓታት ገንዘብ ሓጻር ስራሕ ኣይረኽቡን ኢዮም፣ ምኽንያቱ ካብ ስራሕ ኣልቦነት ኢንሹራንስ ነጻ ስለዝኾኑ.

ኣገዳሲ! እዚ ኮይኑ ግን እቲ ደሞዝኩም ክኸፈለኩም ኣለዎ.

(6) ከም ሰራሕተኛ ውሑድ ሰዓታት ካብ ስራሕ ካብ ምብራር ክከላኸል ይ እኸእል?

ሰራሕተኛታት ውሑድ ሰዓታት ልክዕ ከም እቶም ምሉእ ሰዓታት ዝሰርሑ ሰባት ካብ ስራሕ ዘይምብራር መሰል ኣለዎም. እዚ ከኣ ነቲ ሓፈሻዊ መሰል ዘይምብራርን ነቲ ፍሉይ መሰል ዘይምብራርን ዘጠቓለላ ኢዩ.

ድሕሪ ናይ ስንብት ጽሑፍ ምቕባልኩም፣ 21 መዓልቲ ጊዜ ኣለኩም (ቀዳምን ሰንበትን እውን) ሓይ ናይ ዘይምብራር ጥርዓን ናብ ቤት ፍርዲ ስራሕ ንክተቐርቡ.

ምንጩ

ትርጉም፣ ምሕጻን ምምሕያሽን ብ በኤማ

minijob-zentral.de/2020-03-18



Links:

Informationen minijob-zentrale.de (Deutsch)

<https://blog.minijob-zentrale.de/2020/03/18/coronavirus-und-minijob-ihre-fragen-an-uns/>

መልሲ ንብዙሕ ጊዜ ዝቐርቡ ሕቶታት ናይ ፈደራል ሚኒስትሪ ናይ ስራሕን ማሕበራዊ ጉዳያትን ብዛ ዕባ ኮሮና (ብዝተፈለሉዎ ቋንቋታት)

<https://www.bmas.de/DE/Presse/Meldungen/2020/corona-virus-arbeitsrechtliche-auswirkungen.html>

Infektionsschutzgesetz (Deutsch)

<https://www.gesetze-im-internet.de/ifsg/>

ሚኒስትሮ:

Anne Hafenstein (Deutsch, English/English, Russisch/Русский)

+49 159 01 83 09 03

Hendrik Lackus (Rumänisch/Romana)

+49 159 01 38 098 99

Gabriela Ruzala (Polnisch/ Polski)

+49 159 01 38 11 10

Pauline Lendrich (Deutsch, English/English, Arabisch)

+49 159 01 38 09 06

Dzhemile Umerova (English/English, Russisch/Русский, Ukrainisch/Український)

+49 159 01 38 09 05